

Artículo original

Alternativa metodológica para desarrollar la comprensión auditiva en inglés en estudiantes de medicina

Methodological alternative for developing listening comprehension in english among medical students

Alternativa metodológica para desenvolver a compreensão auditiva em inglês em estudantes de medicina

Ana Iris Testa González

Facultad de Ciencias Médicas "Julio Trigo López", Universidad de Ciencias Médicas de La Habana, La Habana, Cuba / testa9704@gmail.com

 <https://orcid.org/0000-0002-8920-0038>

Marislay Torres Antela

Facultad de Ciencias Médicas "Julio Trigo López", Universidad de Ciencias Médicas de La Habana, La Habana, Cuba / marislaytorres@gmail.com

 <https://orcid.org/0000-0002-5927-532X>

Marelys Beatriz Estupiñán Álvarez

Facultad de Ciencias Médicas "Julio Trigo López", Universidad de Ciencias Médicas de La Habana, La Habana, Cuba / mbestupiñan@gmail.com

 <https://orcid.org/0000-0003-0600-1728>

Recibido el 19/5/2023, aprobado el 23/6/2023, publicado el 30/6/2023

Resumen

El dominio de un idioma extranjero es una necesidad en la sociedad contemporánea. El objetivo del presente trabajo consistió en diseñar una alternativa metodológica que contribuya al

desarrollo de la comprensión auditiva en estudiantes del nivel A2, en la Facultad de Ciencias Médicas Julio Trigo López, Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. Se realizó un estudio descriptivo, que aplicó métodos teóricos y empíricos. Para las indagaciones empíricas se aplicaron una prueba de entrada y una encuesta a los participantes. La muestra estuvo integrada por un total de 153 estudiantes del 4.º año de la carrera de medicina. La propuesta ayudó a mejorar la habilidad auditiva en ellos. Después de la aplicación del examen de colocación, que reflejó un 59,8 %, se emplearon instrumentos que permitieron conocer aspectos psicológicos, pedagógicos y didácticos; los cuales fueron vitales en el diseño de la propuesta. Aun cuando la investigación no puede mostrar sus resultados finales al estar en vías de implementación; puede decirse que, la alternativa metodológica propició la utilización de estrategias acertadas para el logro del objetivo propuesto; las cuales, a largo plazo, validarán la propuesta que dará solución al problema diagnosticado.

Palabras claves: competencias lingüísticas, enseñanza del idioma inglés, habilidades reproductivas, proceso enseñanza aprendizaje.

Abstract

Mastery of a foreign language is a necessity in contemporary society. The objective of this work was to design a methodological alternative that contributes to the development of listening comprehension in A2-level students at the Julio Trigo López Faculty of Medical Sciences, University of Medical Sciences of Havana. A descriptive study was conducted, applying both theoretical and empirical methods. Empirical investigations included an entrance test and a survey of the participants. The sample consisted of a total of 153 fourth-year medical students. The proposal helped improve their listening skills. After the placement exam, which showed a 59.8% result, instruments were used to understand psychological, pedagogical, and didactic aspects, which were vital in the design of the proposal. Conclusions: Although the research cannot show its final results as it is still in the implementation phase, it can be said that the methodological alternative promoted the use of effective strategies to achieve the proposed objective. In the long term, these strategies will validate the proposal and provide a solution to the identified problem.

Key words: linguistic competencies, English language teaching, reproductive skills, teaching-learning process.

Resumo

O domínio de uma língua estrangeira é uma necessidade da sociedade contemporânea. O objetivo deste trabalho foi desenhar uma alternativa metodológica que contribuísse para o desenvolvimento da compreensão auditiva em alunos de nível A2, na Faculdade de Ciências Médicas Julio Trigo López, da Universidade de Ciências Médicas de La Havana. Foi realizado um estudo descritivo, que aplicou métodos teóricos e empíricos. Para a parte empírica, foram aplicados um teste de admissão e uma enquete para os participantes. A amostra foi constituída por um total de 153 alunos do 4º ano do curso de medicina. A proposta ajudou a melhorar sua capacidade auditiva. Depois da aplicação do exame de nivelamento, que refletiu 59,8 %, foram utilizados instrumentos que permitissem conhecer aspectos psicológicos, pedagógicos e didáticos, os quais foram vitais na concepção da proposta. Embora a pesquisa não pudesse mostrar seus resultados finais, pois está em processo de implementação, pode-se dizer que a alternativa metodológica levou ao uso de estratégias bem-sucedidas para atingir o objetivo proposto; que, a longo prazo, dará validade à proposta e se mostra promissor para resolver o problema diagnosticado.

Palavras-chave: competências linguísticas, ensino de inglês, habilidades reprodutivas, processo de ensino-aprendizagem.

Introducción

El inglés es considerado como el idioma universal, razón por la cual su aprendizaje es importante para todo profesional. A ello se suma el hecho de que su conocimiento también permite el acercamiento a la cultura de otros países, sus valores, creencias, costumbres y modos de vida, en sentido general.

Desde 1959, el Sistema de Educación cubano ha estado creando y mejorando sus métodos y políticas con relación al incremento del conocimiento de los ciudadanos. Una de las medidas priorizadas es la enseñanza del idioma inglés. Se ha incluido en todos los currículos a partir del 3.º grado y hasta los estudios superiores. Su enseñanza es muy provechosa para el desarrollo integral de la personalidad de los educandos y las habilidades que le serán necesarias en el futuro.

Como parte del perfeccionamiento de la educación superior en Cuba, los estudiantes universitarios deben demostrar sólidos conocimientos en la lengua inglesa, con un nivel A2 como requisito de egreso, según el marco común de referencia para las lenguas. El objetivo fundamental es graduar un profesional altamente calificado en su campo o especialidad.

El *Marco Común de Referencia Europea para las Lenguas* establece las directrices para describir los logros de los estudiantes en las lenguas extranjeras, a lo largo de toda Europa y cada vez más en otros países. Su objetivo es proporcionar métodos de enseñanza aprendizaje y de evaluación, los cuales aplican para todas las lenguas en Europa. Tiene en cuenta competencias en conocimiento, habilidades y existenciales, en particular, las competencias comunicativas, lingüísticas, sociolingüísticas y pragmáticas (Council of Europe, 2020).

Dicho marco divide a los estudiantes en seis amplios niveles (A1, A2, B1, B2, C1, C2). Para cada nivel describe lo que deben ser capaces de lograr en las habilidades: comprensión de lectura y audio, y comunicación escrita y oral. Teniendo en cuenta que el tema de la presente investigación es el desarrollo de la habilidad de *comprensión auditiva* en el nivel A2, algunos descriptores son:

- Puede entender lo suficiente para ser capaces de encontrar necesidades de un tipo concreto; el discurso proporcionado es claro y articulado despacio.
- Puede entender frases y expresiones relacionadas con áreas de inmediata prioridad (ejemplo: muy básica información personal y de la familia, la tienda, geografía local y empleos); el discurso proporcionado es claro y articulado despacio.
- Puede generalmente identificar el tema de discusión a su alrededor, que sea conducido claro y articulado despacio.
- Puede reconocer cuando el hablante está de acuerdo o en desacuerdo, en una conversación conducida clara y articulada despacio.

- Puede seguir un resumen corto, con simples intercambios sociales, conducido muy claro y articulado despacio.
- Puede seguir una simple y bien estructurada presentación, ilustrada con diapositivas, ejemplos concretos o diagramas, conducida clara y articulada despacio con repetición, y el tema debe ser familiar.
- Puede entender el resumen de información simple de una situación previsible.
- Puede captar la idea principal en mensajes y anuncios cortos y simples.
- Puede entender direcciones simples relacionadas con cómo llegar desde X hasta Y caminando o en un medio de transporte.
- Puede entender instrucciones básicas de horas, fechas y números, etc., tareas rutinarias y tareas a cumplir.
- Puede entender y extraer información esencial de audios cortos sobre pasajes tratados de asuntos diarios previsible.
- Puede extraer información importante de transmisiones de radio cortas, tales como reportes del tiempo, anuncios de conciertos o deportes, proporcionados por personas que hablen claramente.
- Puede entender aspectos importantes de una historia y seguir su plot, la que debe ser contada de manera clara despacio. (Council of Europe, 2018)

Los descriptores anteriores constituyen la solución ideal, pero la situación actual es que los estudiantes arriban a las universidades con escasos conocimientos de las enseñanzas previas, y es la comprensión auditiva una habilidad deprimida. Algunas de sus causas:

- Falta de motivación y autogestión del aprendizaje en las actividades para el desarrollo auditivo, debido a las lagunas en las enseñanzas precedentes.
- Las inadecuadas estrategias utilizadas en el proceso de enseñanza, dado por la escasez de recursos tecnológicos.
- Problemas con la calidad del material auditivo y el ambiente escolar.
- Falta de personal calificado (licenciados o especialistas en la enseñanza de las lenguas) en las enseñanzas primaria, secundaria y preuniversitaria.
- Se priorizan las habilidades productivas.

- Insuficientes horas clases para la asignatura en enseñanzas precedentes.

Por todas estas razones, el objetivo de esta investigación fue diseñar una alternativa metodológica que contribuya al desarrollo de la comprensión auditiva en estudiantes del nivel A2 de la Facultad de Ciencias Médicas Julio Trigo López, Universidad de Ciencias Médicas de La Habana.

Materiales y métodos

Se realizó un estudio descriptivo. El universo estuvo integrado por un total de 153 estudiantes del 4.º año de medicina pertenecientes a la Facultad de Ciencias Médicas Julio Trigo López, Universidad de Ciencias Médicas de La Habana, Cuba. Se trabajó con el 100 % de la población. Para la recolección de la información se aplicaron métodos teóricos y empíricos. En los primeros se utilizaron el análisis-síntesis, el histórico-lógico y el análisis documental, que permitieron, respectivamente, fundamentar y elaborar la alternativa metodológica que se propone, conocer los antecedentes del objeto de estudio y establecer las bases referenciales de la investigación. En cuanto a los métodos empíricos, la información se obtuvo a través de una encuesta y una prueba de entrada, aplicadas a los estudiantes. El estudio fue realizado durante el período comprendido entre febrero – abril de 2023.

El examen de certificación de idioma inglés que se les realiza a los estudiantes de la carrera de medicina, se tomó para la presente investigación como prueba de entrada. Este fue aplicado a los participantes en dos días consecutivos. En un primer momento se hizo un examen de certificación escrito, que comprendía la comprensión auditiva, lectura y producción escrita; y al día siguiente, se aplicó el examen de habilidades orales (entrevista y monólogo), con el fin de colocar los estudiantes por niveles, diagnosticar y determinar las habilidades comunicativas que poseen en este idioma.

Cada habilidad fue evaluada por los niveles establecidos, según el Marco Común de Referencia Europea para las Lenguas (con adecuaciones para el contexto cubano), y teniendo en cuenta los descriptores de las habilidades. A continuación, se describe brevemente en qué consistió cada examen por habilidades:

- *Comprensión auditiva*: Tuvo un tiempo de duración de 35 minutos. Se dividió en tres secciones para completar 22 ítems. La reproducción de la grabación se realizó dos veces por sección. Los estudiantes respondían las preguntas mientras escuchaban la grabación.
- *Comprensión lectura*: Tuvo un tiempo de duración de 60 minutos. Se dividió en cuatro partes para completar o responder 21 ítems. Los estudiantes debían leer cuidadosamente las instrucciones y preguntas antes de responder.

La clave que se siguió para las habilidades reproductivas fue: menos de 5 ítems correctos se califica sin nivel; de 5 a 8 ítems correctos se califica de A1; de 9 a 14 ítems correctos se califica de A2; y más de 15 ítems correctos se califica de B1.

- *Producción escrita*: Tuvo un tiempo de duración de 30 minutos. Este constó de una tarea a redactar en 100 palabras. Para su revisión se tuvieron en cuenta descriptores como el cumplimiento de la tarea, la coherencia, la cohesión, el vocabulario, la gramática y la ortografía.
- *Producción oral*: Tiempo de duración entre 10 y 12 minutos por estudiante. Los tribunales fueron integrados por dos docentes. Solamente uno de los integrantes del tribunal (interlocutor) interactuó con el estudiante. El otro tomó las notas relacionadas con la evaluación y propuso una calificación. La primera parte del examen fue una entrevista de 5 minutos (para evaluar interacción oral); y la segunda parte es un monólogo de 1 a 2 minutos sostenidos por el examinado (para evaluar producción oral), a partir de una tarjeta con un tema. El estudiante dispone de un minuto para prepararse antes de comenzar el monólogo.

Para otorgar la nota, se tuvieron en cuenta los siguientes descriptores: interacción, coherencia y fluidez, vocabulario, gramática y pronunciación.

Adicionalmente, se diseñó un cuestionario que fue aplicado a los estudiantes con el fin de determinar:

- Criterios de los estudiantes sobre el examen.
- Valoración de los estudiantes acerca de los conocimientos adquiridos en años precedentes.
- La habilidad que les resultó más difícil.

- Sugerencias para otras convocatorias de exámenes.

Resultados y discusión

La habilidad auditiva ocupa un lugar importante en el aprendizaje como una de las cuatro habilidades esenciales en la adquisición del idioma. A pesar de que las otras habilidades como la comprensión lectora, la expresión oral y la escritura son esenciales para el desarrollo de la competencia lingüística; la audición estimula el conocimiento de la lengua como la habilidad receptiva que primero se desarrolla en el ser humano. A través de la audición es más fácil mejorar las otras habilidades y adquirir seguridad.

A través de los años, el desarrollo de la habilidad auditiva ha sido objeto importante de estudio para varios autores como Richards (2008), Galán (2015) y Cruz (2017). Los autores de esta investigación han tratado de resumir algunas de sus ideas para sustentar el tema objeto de análisis en el presente trabajo.

Analizando los antecedentes teóricos y la importancia de la habilidad auditiva, autores como Antich (1975), Wajnryb (1990) y Acosta (1997) consideran que una persona ha logrado o desarrollado la habilidad auditiva cuando puede:

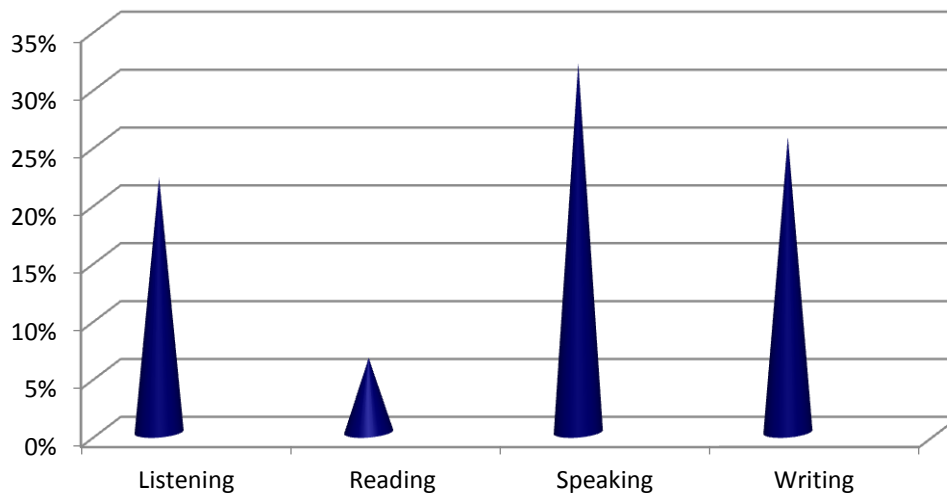
- Predecir sobre qué las personas hablarán.
- Inferir el significado de palabras o las frases desconocidas.
- Utilizar su propio conocimiento para entender.
- Reconocer los indicadores del discurso.
- Interpretar la información deducida.
- Interpretar diferentes patrones de entonación y utilizar el acento, el cual da inicio de significado y marco social.

Descripción de la situación actual

De una matrícula de 153 estudiantes, se presentaron al examen 141 para un 92,2 % de presentación. De ellos, certificaron 84 para un 59,8 %. El examen de certificación permitió

determinar el nivel de competencia alcanzado por los estudiantes en las cuatro habilidades: comprensión auditiva, comprensión de lectura, producción escrita y expresión oral (figura 1).

Figura 1

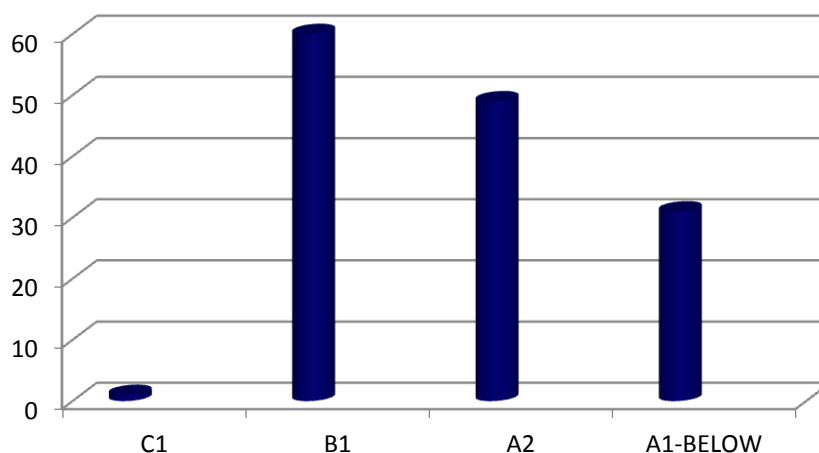


Resultados por habilidades.

En cuanto a la comprensión auditiva, se obtuvo que solo una estudiante tenía nivel C1, avalado con certificado acreditado por la Universidad de Cambridge (figura 2).

Figura 2

la comprensión auditiva.

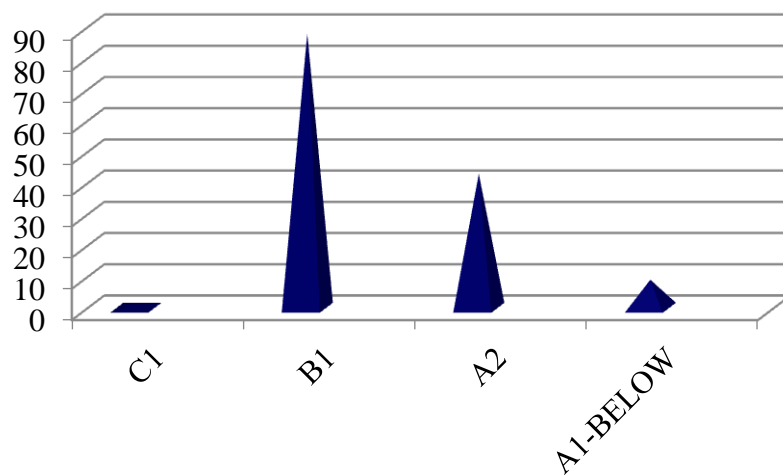


Resultados de comprensión

En la figura 3 se presentan los resultados de la evaluación de la comprensión de la lectura.

Figura 3

la
de la

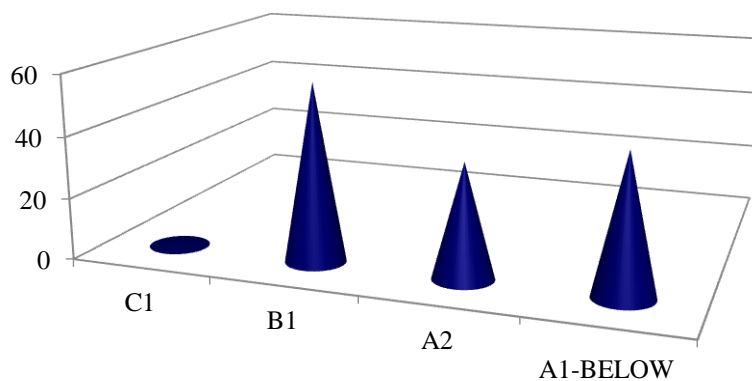


Resultados de
comprensión
lectura.

Con relación a la expresión oral, se pudo constatar que 32 estudiantes se ubicaban en el nivel A1-BELOW (figura 4).

Figura

la

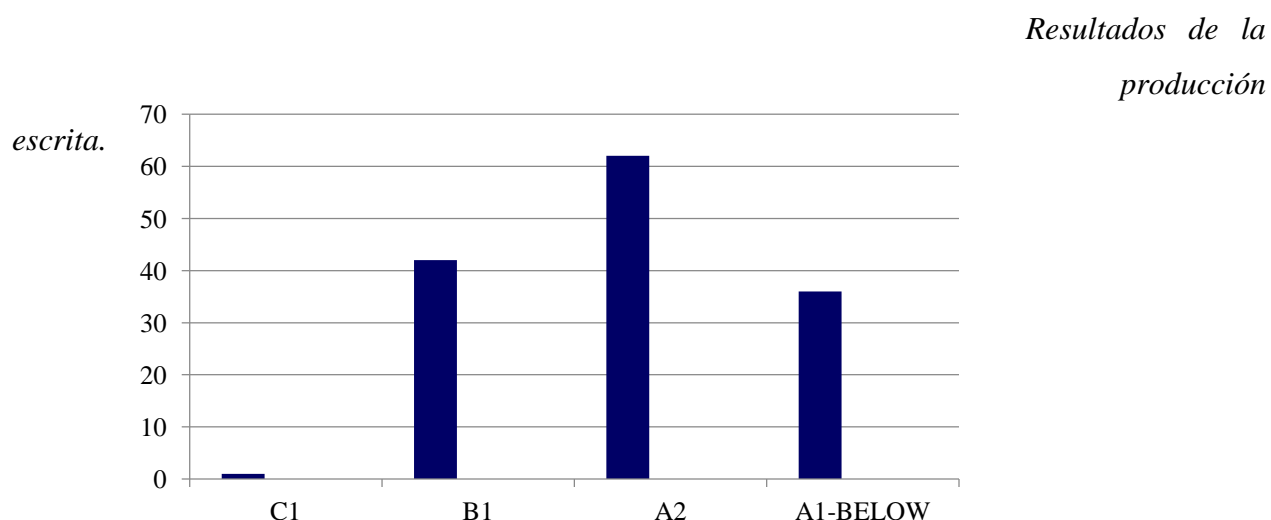


4

Resultados de
expresión oral.

En la figura 5 se presentan los niveles en la habilidad de escritura.

Figura 5



El examen de colocación demostró algunas deficiencias. Por ejemplo, en la *producción escrita*, 36 estudiantes (25,5 %) se ubicaron en el nivel A1; por lo que no certifican en esta habilidad. Los errores más frecuentes fueron:

- *Coherencia-cohesión*: insuficiente uso de conectores para enlazar ideas, las que expresaron de forma sencilla sin un orden lógico de progresión. No delimitaron los párrafos, no siguieron la estructura establecida para la elaboración de un texto. Mostraron imprecisiones

en la coherencia, al emplear enunciados largos con insuficiente uso de los signos de puntuación.

- *Vocabulario*: mostraron un limitado vocabulario básico con respecto al tema abordado, y repetición de ideas.
- *Gramática*: se evidenciaron dificultades con la tercera persona del singular en el presente simple, el orden incorrecto de las palabras, el uso de estructuras sintácticas simples y memorizadas.
- *Ortografía*: mostraron problemas con las mayúsculas, los signos de puntuación, y la ortografía como cambios de letras.

En la *expresión oral*, 13 estudiantes están sin nivel y 32 están en el nivel A1; por lo que no certifican en esta habilidad (31,9 %). Los errores más frecuentes fueron:

- *Interacción*: no hay comprensión de la pregunta, por lo que necesitan repetición o parafraseo de esta. No son capaces de mantener la conversación, sus respuestas son extremadamente cortas.
- *Coherencia y fluidez*: insuficiente uso de conectores para enlazar ideas, no se ajustan al tema. Uso de pausas para encontrar palabras o frases.
- *Vocabulario*: vocabulario limitado, y en ocasiones uso de la lengua materna.
- *Gramática*: dificultades con la tercera persona del singular en el presente simple, uso de plural en adjetivos, uso incorrecto de estructuras gramaticas como el verbo *to be* y *to have*. Uso de patrones gramaticales muy básicos.
- *Pronunciación*: se mostró la influencia de la lengua materna, principalmente en los estudiantes de procedencia latina.

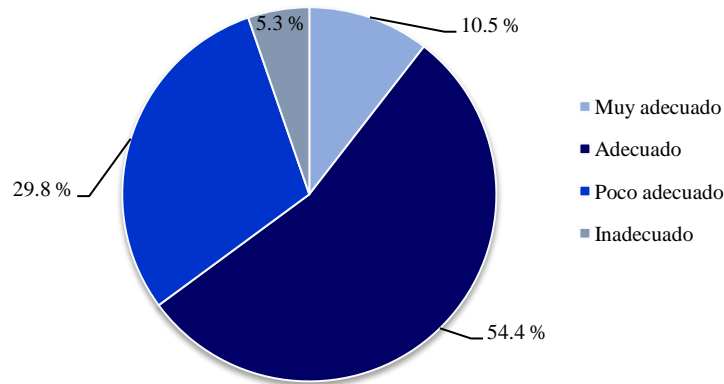
En la habilidad productiva *comprensión auditiva*: 9 estudiantes están sin nivel y 22 están en el nivel A1; por lo que no certifican en esta habilidad (22 %). Las causas coinciden con lo explicado en la situación problemática, fundamentalmente en las inadecuadas estrategias utilizadas en el proceso de enseñanza, debido a la escasez de recursos tecnológicos.

En la habilidad productiva *comprensión de lectura*: 1 estudiante está sin nivel y 10 están en el nivel A1, por lo que no certifican en esta habilidad (6,4 %).

La encuesta aplicada al 37,3 % de los estudiantes involucrados permitió conocer la opinión sobre el examen (figura 6), los conocimientos de años precedentes (figura 7) y la habilidad que les resultó más difícil (figura 8).

Figura 6
Criteria

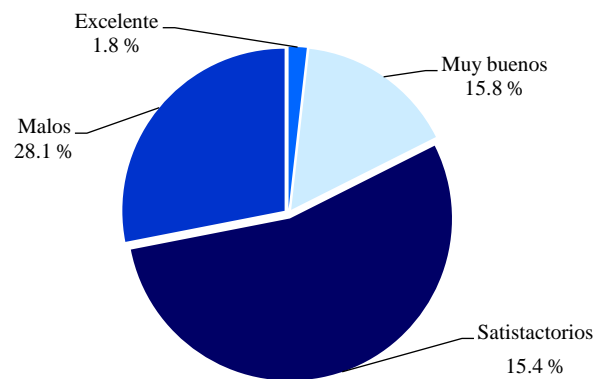
sobre el



de los
estudiantes
examen.

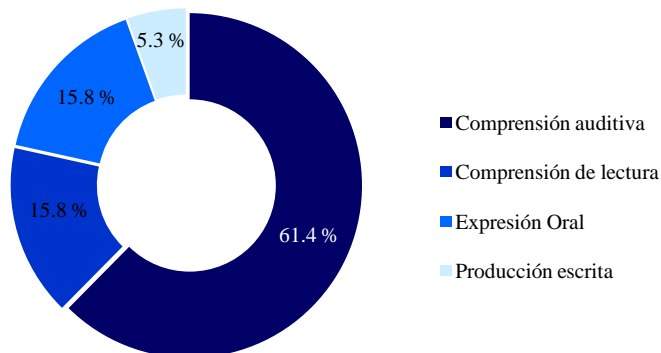
Figura 7
Criterio

sobre los
de años



de los
estudiantes
conocimientos
precedentes.

Figura 8
Habilidad más difícil, según el criterio de los estudiantes.



También se les solicitó a los estudiantes que brindaran sugerencias para próximas convocatorias. A continuación, se presentan las tres habilidades que los estudiantes identificaron como las más difíciles.

Comprensión auditiva:

- Repetir 3 veces los audios.
- Garantizar los medios tecnológicos idóneos como las bocinas.
- En audios los angloparlantes deberían de hablar más despacio.
- No recoger inmediatamente el examen al finalizar la reproducción de los audios, al menos dar 5 minutos para corregir, y dar al menos 1.5 minutos entre un audio y otro para responder las preguntas.
- Entrenar mediante audiciones con las variantes británica, australiana, canadiense, etc.
- Garantizar un silencio absoluto y mucha tranquilidad en el momento de la reproducción del material.

Comprensión de lectura:

- Dar más tiempo.

Expresión oral:

- En el caso de haber muchos estudiantes a evaluar, dividir en dos secciones (la mañana y la tarde) y que los estudiantes no tengan que esperar tanto tiempo en las aulas.

Otras sugerencias:

- Que el estudiante repita solo la habilidad donde no logró el nivel requerido.
- Que las evaluaciones frecuentes, parciales y finales tengan un enfoque parecido al examen de nivel.
- Preparar a los estudiantes desde los primeros años de la carrera para este examen tan riguroso.
- Dar más tiempo de receso entre las habilidades del primer día de examen.
- Proporcionar equipos tecnológicos para trabajar la habilidad de comprensión auditiva, al departamento de idiomas.
- Hacer el examen *online*.
- Que el estudiante conozca sus deficiencias para mejorarlas y lograr la certificación.
- No evaluar a los estudiantes extranjeros.

Para dar solución a la situación problemática planteada, y teniendo en cuenta los resultados de la prueba de colocación, se diseñó una alternativa metodológica con el objetivo de favorecer el trabajo con la habilidad más difícil para los estudiantes: la comprensión auditiva.

Estrategias para una enseñanza efectiva de la habilidad auditiva

Las estrategias auditivas son técnicas o actividades que contribuyen directamente al desempeño auditivo. En los últimos años, investigadores como Cevallos y Del Pino (2019), Abreus *et al.* (2020) y Bautis y Batista (2022) han formulado estrategias auditivas para combinar con las diferentes situaciones auditivas y, debido a esto, en la enseñanza de esta habilidad, se le facilita la adaptación a su comportamiento auditivo para lidiar con una variedad de situaciones, tipos de

entrada, y propósitos auditivos. Las propuestas de otros autores como Sharma (2011) y Renukadevi (2014) fueron muy útiles como referentes teóricos de este estudio.

Al respecto, Renukadevi (2014) clasifica las estrategias auditivas como descendentes o ascendentes, y plantea que las estrategias descendentes son basadas en el oyente. El oyente depende de su conocimiento anterior sobre el tópico, el contexto, el tipo de texto y el idioma; lo cual le ayuda a interpretar las ideas que ha escuchado. Las estrategias descendentes son para escuchar la idea principal, predecir, inferir y resumir.

Por su parte, las estrategias ascendentes son basadas en textos donde el oyente utiliza el conocimiento lingüístico para comprender la información. En este caso, el oyente depende del lenguaje en el mensaje, o sea, la combinación de sonidos, palabras y gramática para arribar al mensaje final. Las estrategias ascendentes son para concentrarse en detalles específicos, mientras escucha y reconoce patrones de orden de palabras.

Sin embargo, las autoras de la presente investigación consideran que la comprensión auditiva no está restringida ni al procesamiento descendente (conocimiento previo) ni al ascendente (conocimiento lingüístico), sino que debe ser un proceso interactivo e interpretativo en el cual los oyentes aplican ambos conocimientos para la comprensión de los mensajes.

A partir de la problemática planteada y las deficiencias encontradas, se plantea una alternativa metodológica que comprende las estrategias a utilizar por los profesores para la audición, los materiales idóneos para el desarrollo de estas estrategias, y un conjunto de acciones que permitirán el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva en idioma inglés, en los estudiantes del nivel A2 de la carrera de medicina. A continuación, se presentan estos elementos.

Estrategias para la audición que los profesores deben seguir

- *Antes de escuchar, planificar para la tarea auditiva*

Esta etapa tiene como objetivo familiarizar al alumno con lo que va a escuchar, y le ayuda a desarrollar habilidades para anticipar el contenido. Se utilizan tareas docentes variadas,

encaminadas a preparar el camino para entender lo que escuchará, por medio de actividades de predicción y el trabajo con elementos lingüísticos o situacionales imprescindibles para la comprensión del texto, de ser necesarios.

Algunas de las tareas de la etapa preauditiva más comunes, propuestas por Abreus (2010) y asumidas en el presente trabajo, son:

- Observar imágenes, mapas, diagramas o gráficos.
- Resumir vocabulario o estructuras gramaticales.
- Lectura de aspectos relevantes sobre el tema.
- Construcción de redes semánticas (un ordenamiento gráfico de conceptos o interrelación de palabras).
- Predecir los contenidos del material auditivo.
- Proporcionar la base orientadora para la actividad (BOA).
- Realizar una práctica auditiva guiada.

- *Durante la escucha: Monitorear la comprensión*

Esta etapa tiene como objetivo el desarrollo de las habilidades, en el propio momento en que se escucha. Las tareas docentes están encaminadas a una comprensión detallada, por lo tanto, es necesario que se relacionen directamente con el texto, de manera que los estudiantes las realicen con inmediatez después de concluida su presentación o durante esta. Para una correcta planificación de estas actividades, los profesores de idiomas deben prestar atención a su correcta orientación y la tipología de ejercicio planteado.

Las autoras asumen las actividades propuestas por Abreus (2010) para esta etapa auditiva, que incluyen:

- Escuchar con audiovisuales.
- Completamiento de gráficos o tablas.
- Dar seguimiento a la ruta de un mapa.
- Seleccionar elementos de una lista de incisos.
- Escuchar para determinar la esencia del material.

- Búsqueda de pistas específicas de significados.
 - Completamiento de ejercicios cerrados (completamiento de palabras o frases).
 - Distinguir entre registros formales e informales.
- *Después de escuchar: Evaluar la comprensión y el uso de estrategia*

Esta etapa tiene como objetivo desarrollar las habilidades que conlleven a una comprensión crítica y creativa, y profundizar en los elementos lingüísticos y socioculturales que se aborden en el texto. Constituye el momento en el que se confirmarán las predicciones realizadas durante la preaudición, por lo cual, establecer los vínculos necesarios entre estas dos etapas resulta crucial para el desarrollo efectivo de la audición como proceso.

Materiales idóneos para trabajar

Como la audición es un proceso, los materiales deben ser auténticos; grabados con hablantes nativos y diferentes pronunciaciones, con el objetivo de ayudar a los estudiantes a familiarizarse con las variantes del estilo y acento regionales. Las grabaciones deben seleccionarse para demostrar cómo el inglés está siendo usado en el mundo actual.

- Materiales:
 - Programas de radio y televisión.
 - Anuncios de megafonía.
 - Discursos y conferencias.
 - Grabaciones telefónicas de atención al cliente.

A través de estos materiales los estudiantes, además de familiarizarse con las variantes del estilo y acento regionales, pueden investigar y contrastar la información, trabajar en equipo o en pareja, debatir y argumentar sobre la información obtenida.

En el nivel A2 las actividades auditivas deben ayudar a comprender el vocabulario y las expresiones comunes en diálogos cortos y claros. Las situaciones deben incluir expresiones simples, presentaciones, mensajes y anuncios.

Acciones que se comenzaron a implementar:

- Talleres de entrenamiento en el departamento docente para la realización de ese tipo de examen.
- Se facilitó en formato digital el curso *At Your Pace*, para que los estudiantes hicieran autogestión del aprendizaje de forma autodidacta.
- Los estudiantes se autogestionan el aprendizaje en academias particulares y escuelas de idioma.
- Los profesores elaboran ejercicios con la tipología de los exámenes de nivel para entrenar a los estudiantes desde la clase.
- Elaboración de pruebas con los enfoques que se utilizan en esos tipos de exámenes.
- Se trabaja con las diferencias individuales desde la clase, se asignan tareas y se apadrinan los estudiantes no certificados.
- Aplicación de la estrategia curricular del idioma inglés con más intensidad en todos los años de la carrera, convirtiéndola en un medio de comunicación e instrumento para la socialización de resultados, y el trabajo con la bibliografía escrita en dicha lengua.
- Se han facilitado folletos y hojas de trabajo digitales con los aspectos gramaticales de mayor dificultad, diagnosticados en el examen.
- Se escogieron temas para trabajar la técnica del monólogo, por ejemplo: un viaje maravilloso, actividades favoritas, describir algo importante que hayan recibido, describir alguien importante en su vida, describir el programa preferido, describir su casa favorita, entre otros.
- Se crearon grupos en WhatsApp, según los niveles en los que se ubicaron los estudiantes luego del examen de colocación, para asignar tareas, aclarar dudas y orientar a los estudiantes.

Acciones que se implementarán en un segundo periodo:

- Los estudiantes se insertarán en los cursos por niveles que se le impartirán al personal de salud de todo el municipio.

- Elaborar una alternativa metodológica para el desarrollo de la comprensión auditiva mediante el uso de los entornos virtuales de enseñanza aprendizaje.

En el marco del presente estudio, se le concede una gran importancia al desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva. Es por ello que se diseñó la alternativa metodológica que se propone como herramienta de trabajo de gran significación práctica, teniendo en cuenta estrategias, materiales idóneos y acciones que permitan obtener los resultados esperados a partir de su implementación.

En la construcción de esta alternativa metodológica, las autoras se apoyaron en los estudios realizados por Cordero *et al.* (2014), quienes proponen ejemplos de actividades para trabajar la comprensión auditiva a partir de canciones, y ofrecen una valoración de gran utilidad sobre las características de esta habilidad. Otros referentes que sirvieron como sustento de la propuesta fueron los de Behiels (2010), quien aportó herramientas teóricas para evaluar los materiales y los tipos de ejercicios a utilizar; y Díaz *et al.* (2012), quienes aportaron una visión holística sobre la alternativa, a partir de la descripción de la suya propia.

Conclusiones

La habilidad de comprensión auditiva para el aprendizaje de un idioma es vital. No hay comunicación, si no hay interacción entre el emisor y el receptor. El análisis de los resultados de las investigaciones empíricas realizadas reflejó un insuficiente desarrollo de la comprensión auditiva del idioma inglés en estudiantes de la carrera de medicina de la Facultad Julio Trigo López, Universidad de Ciencias Médicas de La Habana, lo que demandó el diseño de una alternativa metodológica para contribuir al desarrollo de esta habilidad.

La alternativa metodológica diseñada contribuirá al desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva en estudiantes del nivel A2, a partir de una serie de acciones por parte de los docentes, algunas de las cuales se han comenzado a implementar con éxito.

Referencias bibliográficas

- Abreus, A. (2010). *Sistema de tareas con enfoque metodológico para la enseñanza aprendizaje de la comprensión auditiva en práctica integral de la lengua inglesa I*. Universidad de Cienfuegos Carlos Rafael Rodríguez. <https://acortar.link/OciRzE>
- Abreus, P. A., Martínez, P. D., & Castiñeira, P. A. (2020). El desarrollo de la comprensión auditiva en inglés mediante la audición extensiva. *Qualitas*, 19(19), 077-094. <https://acortar.link/kCFaF6>
- Acosta, R. (1997). *Communicative language teaching*. Sumptibus Publications.
- Antich de León, R. (1975). *The teaching of English in the elementary and intermediate levels*. Editorial Pueblo y Educación.
- Bautis, M., & Batista, M. C. (2022). La comprensión auditiva en la acreditación del nivel de inglés de estudiantes universitarios. *Revista Referencia Pedagógica*, 10(1), 129-142. <https://acortar.link/m84RnY>
- Behiels, L. (2010). *Estrategias para la comprensión auditiva*. Universidad de Gante. <https://acortar.link/Sr3Yen>
- Cevallos, A. A., & Del Pino, G. M. (2019). Estrategia metodológica para desarrollar la habilidad de hablar en idioma inglés en los estudiantes universitarios, Jipijapa-Manabi-Ecuador. *Revista Atlante: Cuadernos de Educación y Desarrollo*. <https://acortar.link/ViAKFi>
- Cordero, J. E., Cabrera, M., Sarmiento, E., & Martínez, D. (2014). La comprensión auditiva y su incidencia en la enseñanza de la comprensión de textos. *Revista EFDeportes.com*, 19(198). <https://acortar.link/1WdPFG>
- Council of Europe. (2018). *Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment. Companion Volumen with new descriptors*. <https://acortar.link/oUHE1W>

- Council of Europe. (2020). *Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment*. Cambridge University Press. <https://acortar.link/6vORAH>
- Cruz, A. R. (2017). El fortalecimiento de la comprensión auditiva, un aspecto fundamental en la enseñanza de la lengua inglesa. *Revista Atlante: Cuadernos de Educación y Desarrollo*, (noviembre). <https://acortar.link/ZgMsN8>
- Díaz, I., López, A. D., & Reyes, A. C. (2012). Una alternativa metodológica como vía efectiva de la investigación científica. *Mendive*, 10(40), 302-309. <https://acortar.link/Q69il6>
- Galán, R. M. (2015). Comprensión auditiva: evaluación y aprendizaje. *Iztapalapa*, 36(79), 31-46. <https://doi.org/10.28928/revistaiztapalapa/792015/atc2/galanvelezrm>
- Renukadevi, D. (2014). The Role of Listening in Language Acquisition; the Challenges & Strategies in Teaching Listening. *International Journal of Education and Information Studies*, 4(1), 59-63. <https://acortar.link/K7P8E1>
- Richards, J. C. (2008). *Teaching Listening and Speaking. From Theory to Practice*. Cambridge University Press. <https://acortar.link/On6oMs>
- Sharma, N. (2011). *Strategies for Developing Listening Skills*. Elt Voices India. <https://acortar.link/Yyb3yZ>
- Wajnryb, R. (1990). *Grammar dictation*. Oxford University Press. <https://acortar.link/zL0zZX>

Contribución de los autores



Conceptualización: A.I.T.G.; Metodología: A.I.T.G.; Investigación: A.I.T.G.;
Análisis formal: A.I.T.G.; Escritura (Borrador original): A.I.T.G.; Escritura
(Revisión y edición): M.B.E., M.T.A.

Conflicto de intereses

Los autores declaran que no tienen conflicto de intereses.

Cómo citar este artículo

Testa González A. I., Torres Antela, M., & Estupiñán Álvarez, M. B. (2023). Alternativa metodológica para desarrollar la comprensión auditiva en inglés en estudiantes de medicina. *Revista Salud y Desarrollo*, 7(1), e584. <https://doi.org/10.55717/KMUF6261>

Licencia de uso



Los derechos patrimoniales de esta obra pertenecen a sus autores. Su uso se rige por una licencia *Creative Commons* BY-NC-ND 4.0 Internacional, la cual permite descargar, compartir, distribuir, traducir y citar este artículo, siempre que no se haga para un uso comercial y se reconozcan tanto la autoría como la fuente primaria de su publicación.


Principio de originalidad



El artículo que se presenta es inédito, avalado por el reporte de originalidad obtenido mediante el software profesional *iThenticate* de Turnitin, que evidencia un índice de similitud inferior al 15%.

Edición científica



Edición y maquetación: Dr.C. Amado Batista Mainegra. Licenciado en Microbiología, Master en Ciencias de la Educación Superior, Doctor en Ciencias de la Educación. Coordinador de la Unidad de Publicaciones del Instituto Especializado de Profesionales de la Salud, El Salvador.  <https://orcid.org/0000-0002-0130-2874>



Corrección ortotipográfica y de estilo: MSc. Caridad Dailyn López Cruz. Licenciada en Letras (Filología Hispánica), MSc. en Dirección (Mención: Gestión). Asesora de la Dirección de Extensión Universitaria del Ministerio de Educación Superior de Cuba.



 <https://orcid.org/0000-0001-8810-1129>



Traducción al inglés: Lic. Claudia Ramírez. Traductora e Intérprete, Miembro registrada No. 2142 de la International Assotiation of Professional Translators and Interpreters.

<https://www.iapti.org/member/claudia-ramirez/>



Traducción al portugués: Dr. Fidel Armando Cañas Chávez. Licenciado en Comunicación Social, Mtro. en Lingüística Aplicada, Doctor en Lingüística. Profesor del Departamento de Lenguas Extranjeras y Traducción de la Universidad de Brasilia, Brasil.

<http://lattes.cnpq.br/1406833402007752>

